

22003D0026

L 137/14

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

5.6.2003

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE**Nru 26/2003****ta' l-14 ta' Marzu 2003****li temenda l-Anness I (Kwistjonijiet Veterinarji u tas-saħħa tal-pjanti) tal-Ftehim taż-ŻEE**

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, kif emendat mill-Protokoll li jaġġusta l-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, hawnhekk iżjed 'il quddiem msejjah "il-Ftehim", u partikolarment l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tal-Ftehim kien emendat bid-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 157/2002 tas-6 ta' Diċembru 2002 ⁽¹⁾.
- (2) Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/89/KE tat-23 t'Ottubru 2001 fuq il-miżuri tal-Komunità għall-kontroll tad-deni klassiku tal-hnieżer ⁽²⁾, kif ikkorreguta mill-ĠU L 168, tas-27.6.2002, p. 59, għandha tkun inkorporata fil-Ftehim.
- (3) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/106/KE ta' l-1 ta' Frar 2002 li tapprova l-Manwal tad-Dijanjsi li jistabbilixxi l-proċeduri dijanjostiċi, il-metodi tat-tehid tal-kampjuni u l-kriterji għall-evalwazzjoni tat-testijiet tal-laboratorju għall-konferma tad-deni klassiku tal-hnieżer ⁽³⁾ għandha tkun inkorporata fil-Ftehim.
- (4) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/161/KE tat-22 ta' Frar 2002 li tapprova l-pjanijiet mogħtija mill-Germanja biex jinqered id-deni klassiku tal-hnieżer fil-hnieżer slavaġ f'Saarland u l-vaċċinazzjoni ta' l-emergenza kontra d-deni klassiku tal-hnieżer fil-hnieżer slavaġ fir-Rhineland-Pfalz u f'Saarland ⁽⁴⁾ għandha tkun inkorporata fil-Ftehim.
- (5) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/181/KE tat-28 ta' Frar 2002 li tapprova l-pjan ippreżentat mil-Lussemburgu biex jinqered id-deni klassiku tal-hnieżer fil-hnieżer slavaġ f'ċerti żoni tal-Lussemburgu għandha tkun inkorporata fil-Ftehim ⁽⁵⁾.
- (6) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/182/KE tat-28 ta' Frar 2002 li tapprova l-pjan emendat ippreżentat mill-Awstrija biex jinqered id-deni klassiku tal-hnieżer fil-hnieżer slavaġ fl-Awstrija t'Isfelgħandha tkun inkorporata fil-Ftehim ⁽⁶⁾.
- (7) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/526/KE tat-28 ta' Ġunju 2002 li tħassar id-Deciżjoni 94/141/KE li tapprova l-pjan ippreżentat minn Franza biex jinqered id-deni klassiku tal-hnieżer fil-hnieżer slavaġ fil-Vosges tat-tramuntana għandha tkun inkorporata fil-Ftehim ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 38, tat-13.2.2003, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 316, ta' l-1.12.2001, p. 5.

⁽³⁾ ĠU L 39, tad-9.2.2002, p. 71.

⁽⁴⁾ ĠU L 53, tat-23.2.2002, p. 43.

⁽⁵⁾ ĠU L 61, tat 2.3.2002, p. 54.

⁽⁶⁾ ĠU L 61, tat 2.3.2002, p. 55.

⁽⁷⁾ ĠU L 170, tad 29.6.2002, p. 85.

- (8) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/531/KE tat-28 ta' Ġunju 2002 li temenda d-Deciżjoni 2002/161/KE li tapprova l-pjanijiet mogħtija mill-Ġermanja biex jinqered id-deni klassiku tal-hnieżer u l-vaċċinazzjon ta' l-emerġenza tal-hnieżer slavaġ fin-North Rhine-Westfalia ⁽⁸⁾ għandha tkun inkorporata fil-Ftehim.
- (9) Id-Direttiva 2001/89/KE li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 80/217/KEE ⁽⁹⁾, li hija nkorporata fil-Ftehim u li għandha tkun konsegwentement imħassra mill-Ftehim.
- (10) Id-Deciżjoni 2002/182/KE li tħassar id-Deciżjoni 2001/140/KE ⁽¹⁰⁾, li hija nkorporata fil-Ftehim u li għandha tkun konsegwentement imħassra mill-Ftehim.
- (11) Din id-Deciżjoni m'għandix tapplika għall-Islanda u l-Liechtenstein,

IDDEĊIEDA DAN LI ĠEJ:

Artikolu 1

Il-Kapitolu I ta' l-Anness I tal-Ftehim għandu jkun emendat kif speċifikat fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

It-testi tad-Direttiva 2001/89/KE, kif ikkoreġuti mill-ĠU L 168, tas-27.6.2002, p. 59, u d-Deciżjonijiet 2002/106/KE, 2002/161/KE, 2002/181/KE, 2002/182/KE, 2002/526/KE u 2002/531/KE fil-lingwa Norveġiża, li għandhom jiġu ppubblikati fis-Suppliment taż-ŻEE tal-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea, għandhom ikunu awtentiċi.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-15 ta' Marzu 2003, iżda n-notifikazzjonijiet kollha taht l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim għandhom ikunu magħmula lill-Kumitat Kongunt taż-ŻEE (*).

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tkun ippubblikata fit-taqsima taż-ŻEE, u fis-Suppliment taż-ŻEE tal-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Magħmula fi Brussel, fl-14 ta' Marzu 2003.

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

Il-President

P. WESTERLUND

⁽⁸⁾ ĠU L 172, tat-2.7.2002, p. 63.

⁽⁹⁾ ĠU L 47, tal-21.2.1980, p. 11.

⁽¹⁰⁾ ĠU L 50, tal-21.2.2001, p. 22.

(*) L-ebda htigijiet kostituzzjonali ma kienu indikati.

L-ANNESS TAD-DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE Nru 26/2003

Il-Kapitolu I ta' l-Anness I tal-Ftehim għandu jkun emendat kif speċifikat hawn taht:

1. It-test tal-punt 3 (id-Direttiva tal-Kunsill 80/217/KEE) fil-Parti 3.1 għandha tkun mibdula b'dan li ġej:

“**32001 L 0089**: Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/89/KE tat-23 t'Ottubru 2001 fuq il-miżuri tal-Komunità għall-kontroll tad-deni klassiku tal-ħnieżer (ĠU L 316, ta' l-1.12.2001, p. 5), kif ikkoreġuta mill-ĠU L 168, tas-27.6.2002, p. 59.

It-test tad-Direttiva għandu, għar-raġunijiet tal-Ftehim, jinqara bl-adattament li ġej:

Fil-punt 1 ta' l-Anness III, dan li ġej għandu jkun miżjud:

‘in-Norveġja

Veterinærinstituttet, P.O. Box 8156, 0033 Oslo, in-Norveġja.”

2. Il-punt li ġej għandu jkun inkluz wara l-punt 22 (Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/783/KE) fil-Parti 3.2:

“23. **32002 D 0106**: Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/106/KE ta' l-1 ta' Frar 2002 li tapprova l-Manwal tad-Dijanżosi li jstabbilixxi l-proċeduri dijanjostiċi, il-metodi tat-tehid tal-kampjuni u l-kriterji għall-evalwazzjoni tat-testijiet tal-laboratorju għall-konferma tad-deni klassiku tal-ħnieżer (ĠU L 39, tad-9.2.2002, p. 71).”

3. Taht l-intestatura “ATTI LI TAGHHOM L-ISTATI TA' L-EFTA U L-AWTORITÀ TAS-SORVELJANZA TA' L-EFTA SER JIEHDU AKKONT DOVUT”, it-testi tal-punti 2 (id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 94/141/KE) u 13 (id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/140/KE) fil-Parti 3.2 għandha tkun imħassra.

4. Taht l-intestatura “ATTI LI TAGHHOM L-ISTATI TA' L-EFTA U L-AWTORITÀ TAS-SORVELJANZA TA' L-EFTA SER JIEHDU AKKONT DOVUT”, il-punti li ġejjin għandhom ikunu inkluzi wara l-punt 14 (id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/872/KE) fil-Parti 3.2:

“15. **32002 D 0161**: id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/161/KE tat-22 ta' Frar 2002 li tapprova l-pjanijiet mogħ-tija mill-Ġermanja biex jinqered id-deni klassiku tal-ħnieżer fil-ħnieżer slavaġ f'Saarland u l-vaċċinazzjoni ta' l-emerġenza kontra d-deni klassiku tal-ħnieżer fil-ħnieżer slavaġ f'Rhineland-Pfalz u f'Saarland (ĠU L 53, tat-23.2.2002, p. 43), kif emendata mid-:

– **32002 D 0531**: Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/531/KE tat-28 ta' Ġunju 2002 (ĠU L 172, tat-2.7.2002, p. 63).

16. **32002 D 0181**: id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/181/KE tat-28 ta' Frar 2002 li tapprova l-pjan ipprezentat mill-Lussemburgu biex jinqered id-deni klassiku tal-ħnieżer fil-ħnieżer slavaġ f'ċerti żoni tal-Lussemburgu (ĠU L 61, tat-2.3.2002, p. 54).

17. **32002 D 0182**: id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/182/KE tat-28 ta' Frar 2002 li tapprova l-pjan emendat ipprezentat mill-Awstrija biex jinqered id-deni klassiku tal-ħnieżer fil-ħnieżer slavaġ fl-Awstrija t'Isfel (ĠU L 61, tat-2.3.2002, p. 55).

18. **32002 D 0526**: id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/526/KE tat-28 ta' Ġunju 2002 li tħassar id-Deciżjoni 94/141/KE li tapprova l-pjan ipprezentat minn Franza biex jinqered id-deni klassiku tal-ħnieżer fil-ħnieżer slavaġ fil-Vosges tat-tramuntana (GU L 170, tad-29.6.2002, p. 85).”